

Паспорт безопасности.
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 09.09.2013

Дата редактирования: 09.09.2013

1 Наименование вещества / препарата и фирмы / предприятия

- **1.1 Идентификатор продукта**
- **Торговое наименование:** *KLB SYSTEM EPOXID EP 28 Komponente A*
- **Артикульный номер:** EP1011
- **1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Применение вещества / препарата**
*Эпоксидное покрытие
Грунтовка
Эпоксидная смола*
- **1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности**
- **Производитель / Поставщик:**
*KLB Kötztal Lacke + Beschichtungen GmbH
Günztalstraße 25
D-89335 Ichenhausen
+49-(0)-8223-9692-0*
- **Отдел, предоставляющий информацию:**
*Abteilung Produktsicherheit
emueller@klb-koetztal.de*
- **1.4 Номер телефона экстренной связи:** +49-(0)-172-439597-0 oder-1/-2

2 Возможные виды опасности

- **2.1 Классификация вещества или смеси**
- **Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**



GHS09 окружающая среда

Aquatic Chronic 2 H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Вызывает раздражение кожи.

Eye Irrit. 2 H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

Skin Sens. 1 H317 Может вызвать аллергическую реакцию на коже.

- **Классификация в соответствии с Директивой 67/548/ЕЕС или Директивой 1999/45/ЕС**



Xi; Раздражающе

R36/38: Раздражает глаза и кожу.



Xi; Сенсibilизация

R43: Может вызывать сенсibilизацию посредством контакта с кожей.



N; Опасно для окружающей среды

R51/53: Является ядовитым для водных организмов, может оказывать долгосрочное вредное воздействие в водной среде.

- **Указания в отношении видов опасности для человека и окружающей среды:**

Продукт подлежит обязательной маркировке на основе расчетного метода "Общей Директивы ЕС о классификации препаратов" в её новейшей действующей редакции.

(Продолжение на странице 2)

Паспорт безопасности.

в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 09.09.2013

Дата редактирования: 09.09.2013

Торговое наименование: KLB SYSTEM EPOXID EP 28 Komponente A

(Продолжение страницы 1)

- **Система классификации:**
Классификация соответствует спискам ЕС в новейшей редакции, дополненными данными из специальной проф. литературы и данными фирмы.

- **2.2 Элементы маркировки**
- **Маркировка в соответствии с директивами ЕЭС:**
Продукт классифицирован и промаркирован в соответствии с директивами ЕС / GefStoffV (Директивой по опасным веществам).
- **Литера кодировки и обозначение опасности продукта:**
Xi Раздражающе
N Опасно для окружающей среды
- **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**
reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight \leq 700)
- **Данные о факторах риска:**
36/38 Раздражает глаза и кожу.
43 Может вызывать сенсибилизацию посредством контакта с кожей.
51/53 Является ядовитым для водных организмов, может оказывать долгосрочное вредное воздействие в водной среде.
- **Данные о мерах безопасности:**
23 Дым / аэрозоль не вдыхать.
24 Избегать контакта с кожей.
37/39 При работе надевать надлежащие защитные перчатки (рукавицы) и защитные очки / защитную маску.
57 Во избежание загрязнения окружающей среды использовать надлежащую ёмкость.
- **Особая маркировка определённых препаратов:**
Содержит соединения, содержащие эпоксид. Учитывать указания производителя.
- **2.3 Другие опасные факторы**
- **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **PBT:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.

3 Состав / Данные по составляющим компонентам

- **3.2 Химическая характеристика: Смеси**
- **Описание:** Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.
- **Содержащиеся опасные вещества:**

CAS: 25068-38-6 Reg.nr.: 01-2119456619-26-XXXX	reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight \leq 700) ☒ Xi R36/38; ☒ Xi R43; ☒ N R51/53 ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317	50-100%
CAS: 100-51-6 Reg.nr.: 01-2119492630-38-XXXX	Benzyl alcohol ☒ Xn R20/22 ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H332	10-<25%

- **Дополнительные указания:**
Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

RU

(Продолжение на странице 3)

Паспорт безопасности.

в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 09.09.2013

Дата редактирования: 09.09.2013

Торговое наименование: KLB SYSTEM EPOXID EP 28 Komponente A

(Продолжение страницы 2)

4 Меры по оказанию первой помощи

- **4.1 Описание мер первой медицинской помощи**
- **После вдыхания:**
Обеспечить доступ свежего воздуха и для надёжности вызвать врача.
При потере сознания (обморочном состоянии) положить пациента на бок в стабильном положении для транспортировки.
- **После контакта с кожей:**
Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.
- **После контакта с глазами:**
Промойте открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут. При сохранении симптомов обратитесь к врачу.
- **После проглатывания:**
При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.
- **4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

5 Меры по борьбе с пожаром

- **5.1 Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:**
CO₂, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.
- **5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **5.3 Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** Надеть автономное устройство защиты органов дыхания.
- **Дополнительная информация**
Остатки от пожара и заражённая вода для тушения должны быть утилизированы в соответствии с предписаниями административно-официальных служб.
Собирать заражённую воду для тушения отдельно. Недопустимо её попадание в канализационную систему.

6 Меры при непреднамеренном выделении (утечке)

- **6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**
Не требуется.
- **6.2 Меры по защите окружающей среды:**
При попадании в водоёмы или в канализационную систему проинформировать об этом соответствующие службы.
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
- **6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:**
Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотно-вяжущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).
Обеспечить достаточную вентиляцию.
- **6.4 Ссылки на другие разделы**
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.

(Продолжение на странице 4)

Паспорт безопасности.

в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 09.09.2013

Дата редактирования: 09.09.2013

Торговое наименование: **KLB SYSTEM EPOXID EP 28 Komponente A**

Информация по утилизации - в Главе 13.

(Продолжение страницы 3)

7 Обращение с веществом и его хранение

- **7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению**
Обеспечить хорошую вентиляцию / вытяжку на рабочем месте.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**
Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**
Никаких особых требований не предъявляется.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:** Не требуется.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:**
Хранить в хорошо закрытой таре в прохладном и сухом месте.
- **7.3 Характерное конечное применение (или применения)**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

8 Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.
 - **8.1 Параметры контроля**
 - **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**
- | |
|--|
| 100-51-6 Benzyl alcohol |
| PDK Долгосрочное значение: 5 мг/м ³ |
- **Дополнительные указания:**
В качестве основы послужили списки, являющиеся на момент составления актуальными.
 - **8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
 - **Средства индивидуальной защиты:**
 - **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**
Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.
Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.
Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.
Избегать контакта с глазами и с кожей.
 - **Защита органов дыхания:** Не требуется, при наличии хорошей вентиляции помещения.
 - **Защита рук:**
Использовать перчатки / рукавицы из стабильного материала (например, нитрила) - если необходимо, с трикотажной подкладкой, повышающей комфортность ношения.



Защитные перчатки (рукавицы).

Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.

Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

- **Материал перчаток / рукавиц**
Бутилкаучук
Нитрилкаучук

(Продолжение на странице 5)

Паспорт безопасности.

в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 09.09.2013

Дата редактирования: 09.09.2013

Торговое наименование: KLB SYSTEM EPOXID EP 28 Komponente A

(Продолжение страницы 4)

- **Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**
Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.
- **Защита глаз:**



Плотно прилегающие защитные очки

- **Защита тела:** Рабочая защитная одежда

9 Физические и химические свойства

· 9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам

· Общая информация

· Внешний вид:

· Форма:	Жидкое
· Цвет:	Бесцветное
· Запах:	Характерно

· Изменение состояния

· Точка плавления / интервал температур плавления:	Не определено.
· Точка кипения / интервал температур кипения:	Не определено.

· **Температурная точка вспышки:** > 100 °C

· **Температура воспламенения:** 435 °C

· **Самовоспламеняемость:** Продукт не является самовоспламеняемым.

· **Взрывоопасность:** Продукт не является взрывоопасным.

· **Плотность при 20 °C:** 1,14 г/см³ (DIN EN ISO 2811-2)

· **Растворимость в / Смешиваемость с водой:** Несмешиваемо или трудносмешиваемо.

· Вязкость:

· **Динамическая при 23 °C:** 1225 mPas (DIN EN ISO 3219)

· Содержание растворителя:

· **VOC (EC)** 12,00 %

· 9.2 Другая информация

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10 Стабильность и реакционная способность

· 10.1 Реакционная способность

· 10.2 Химическая стабильность

· Термический распад / условия, которых следует избегать:

При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.

· 10.3 Возможность опасных реакций Реагирует с аминами.

· 10.4 Условия, вызывающие опасные изменения

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· 10.5 Несовместимые материалы:

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

(Продолжение на странице 6)

Паспорт безопасности.

в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 09.09.2013

Дата редактирования: 09.09.2013

Торговое наименование: KLB SYSTEM EPOXID EP 28 Komponente A

(Продолжение страницы 5)

- **10.6 Опасные продукты распада:** Неизвестно ни о каких опасных продуктах распада.

11 Данные по токсикологии

- **11.1 Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая токсичность:**

- **Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**

25068-38-6 reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight \leq 700)

Орально (через рот)	LD50	>5000 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	>2000 мг/кг (rabbit)

100-51-6 Benzyl alcohol

Орально (через рот)	LD50	1230 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	2000 мг/кг (rabbit)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50/4ч.	> 4178 мг/м ³ (rat)

- **Первичное раздражающее воздействие:**
- **на кожу:** Раздражает кожу и слизистые оболочки.
- **на глаза:** Раздражающее воздействие.
- **Сенсибилизация:** Сенсибилизация возможна посредством кожного контакта.
- **Дополнительные токсикологические указания:**
На основании расчётного метода Всеобщей Классификационной Директивы ЕС для Препаратов в её последней (актуальной) редакции продукт представляет следующие виды опасности:
Раздражающе

12 Экологическая информация

- **12.1 Токсичность**

- **Акватоксичность:**

25068-38-6 reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight \leq 700)

EC50/48 ч.	1,8 мг/л (Daphnia (Wasserfloh))
EC50/96 ч.	220 мг/л (Грнaльге (Desmodesmus subspicatus))
LC50/96 ч.	2 мг/л (Leuciscus idus (Goldorfe))

100-51-6 Benzyl alcohol

EC50/96 ч.	400 мг/л (Daphnia (Wasserfloh))
	640 мг/л (Scenedesmus subspicatus)

- **12.2 Стойкость и склонность к деградации**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.3 Биоаккумулятивный потенциал**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.4 Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Экотоксические воздействия:**
- **Примечания:** Ядовито для рыб.
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:**
Класс вредности для воды 2 (Само-классификация): вредно для воды
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему.
Вред для питьевой воды при попадании под землю даже малых количеств.
В водоёмах ядовито также для рыб и планктона.

(Продолжение на странице 7)

**Паспорт безопасности.
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31**

Дата печати: 09.09.2013

Дата редактирования: 09.09.2013

Торговое наименование: KLB SYSTEM EPOXID EP 28 Komponente A

(Продолжение страницы 6)

- Ядовито для водных организмов.
- **12.5 Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
 - **PBT:** Неприменимо.
 - **vPvB:** Неприменимо.
 - **12.6 Другие вредные эффекты**
- Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

13 Указания по утилизации

- **13.1 Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**
Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**
Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.

14 Информация по транспорту

- **14.1 Номер UN**
- **ADR, IMDG, IATA** UN3082
- **14.2 Собственное транспортное наименование ООН**
- **ADR** 3082 ВЕЩЕСТВО ЖИДКОЕ, ОПАСНОЕ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, Н.У.К. (reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700))
- **IMDG** ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700)), MARINE POLLUTANT
- **IATA** ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700))
- **14.3 классов опасности транспорта**
- **ADR**
-
- **Класс** 9 Различные опасные вещества и изделия
- **Этикетка для опасного содержимого** 9
- **IMDG, IATA**
-
- **Class** 9 Miscellaneous dangerous substances and articles.

(Продолжение на странице 8)

Паспорт безопасности.
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 09.09.2013

Дата редактирования: 09.09.2013

Торговое наименование: KLB SYSTEM EPOXID EP 28 Komponente A

(Продолжение страницы 7)

· Label	9
· 14.4 Группа упаковки · ADR, IMDG, IATA	III
· 14.5 Экологические риски: · Загрязнитель морской среды:	Да Символ (рыба и дерево)
· Особые отметки (ADR): · Особые отметки (IATA):	Символ (рыба и дерево) Символ (рыба и дерево)
· 14.6 Особые меры предосторожности для пользователей	Осторожно: Различные опасные вещества и изделия
· Код опасности (по Кемлеру): · Номер EMS:	90 F-A,S-F
· 14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)	Неприменимо.
· Транспорт / дополнительная информация:	
· ADR	
· Ограниченные объёмы (LQ)	5L
· Транспортная категори	3
· Код ограничения проезда через туннели	E
· UN "Model Regulation":	UN3082, ВЕЩЕСТВО ЖИДКОЕ, ОПАСНОЕ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, Н.У.К. (reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700)), 9, III

15 Предписания

- 15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси
- Национальные предписания:
- Указания по ограничению использования:
Необходимо учитывать ограничения в занятости для подростков.
Учитывать ограничения в занятости для будущих и кормящих матерей.
- 15.2 Оценка химической безопасности: Оценка химической безопасности не проведена.

16 Прочая информация:

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

- Соответствующие данные
H302 Вредно при проглатывании.
H315 Вызывает раздражение кожи.
H317 Может вызвать аллергическую реакцию на коже.
H319 Вызывает серьёзное раздражение глаз.
H332 Вредно при вдыхании.

(Продолжение на странице 9)

**Паспорт безопасности.
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31**

Дата печати: 09.09.2013

Дата редактирования: 09.09.2013

Торговое наименование: KLB SYSTEM EPOXID EP 28 Komponente A

(Продолжение страницы 8)

H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

R20/22 Является вредным для здоровья при вдыхании и при проглатывании.

R36/38 Раздражает глаза и кожу.

R43 Может вызывать сенсibilизацию посредством контакта с кожей.

R51/53 Является ядовитым для водных организмов, может оказывать долгосрочное вредное воздействие в водной среде.

· **Отдел, выдающий паспорт данных:** *Abteilung Produktsicherheit*

· **Контактная информация:** *Hr. Dr. Müller*

· **Аббревиатуры и акронимы:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

RU

Паспорт безопасности.
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 09.09.2013

Дата редактирования: 09.09.2013

1 Наименование вещества / препарата и фирмы / предприятия

- **1.1 Идентификатор продукта**
- **Торговое наименование: KLB-SYSTEM EPOXID EP 28 Komponente B**
- **Артикульный номер: EP2016**
- **1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Применение вещества / препарата**
Эпоксидное покрытие
Грунтовка
Отвердитель
- **1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности**
- **Производитель / Поставщик:**
KLB Kötztal Lacke + Beschichtungen GmbH
Günztalstraße 25
D-89335 Ichenhausen
+49-(0)-8223-9692-0
- **Отдел, предоставляющий информацию:**
Abteilung Produktsicherheit
emueller@klb-koetztal.de
- **1.4 Номер телефона экстренной связи: +49-(0)-172-439597-0 oder-1/-2**

2 Возможные виды опасности

- **2.1 Классификация вещества или смеси**
- **Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**



GHS05 коррозия

Skin Corr. 1B H314 Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждение глаз.



GHS09 окружающая среда

Aquatic Chronic 2 H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.



GHS07

Acute Tox. 4 H302 Вредно при проглатывании.

Acute Tox. 4 H332 Вредно при вдыхании.

Skin Sens. 1 H317 Может вызвать аллергическую реакцию на коже.

- **Классификация в соответствии с Директивой 67/548/ЕЕС или Директивой 1999/45/ЕС**



C; Едко

R34: Вызывает химические ожоги.



Xi; Вредно для здоровья

R20/21/22: Вредно для здоровья при вдыхании, при проглатывании и при контакте с кожей.

(Продолжение на странице 2)

Паспорт безопасности.

в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 09.09.2013

Дата редактирования: 09.09.2013

Торговое наименование: **KLB-SYSTEM EPOXID EP 28 Komponente B**

(Продолжение страницы 1)



X_n; Сенсibilизация

R43: Может вызывать сенсibilизацию посредством контакта с кожей.



N; Опасно для окружающей среды

R51/53: Является ядовитым для водных организмов, может оказывать долгосрочное вредное воздействие в водной среде.

· **Указания в отношении видов опасности для человека и окружающей среды:**

Продукт подлежит обязательной маркировке на основе расчётного метода "Общей Директивы ЕС о классификации препаратов" в её новейшей действующей редакции.

· **Система классификации:**

Классификация соответствует спискам ЕС в новейшей редакции, дополненными данными из специальной проф. литературы и данными фирмы.

· **2.2 Элементы маркировки**

· **Маркировка в соответствии с директивами ЕЭС:**

Продукт классифицирован и промаркирован в соответствии с директивами ЕС / GefStoffV (Директивой по опасным веществам).

· **Литера кодировки и обозначение опасности продукта:**

C Едко

N Опасно для окружающей среды

· **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**

3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine

m-phenylenebis(methylamine)

Dodecylphenol

· **Данные о факторах риска:**

20/21/22 Вредно для здоровья при вдыхании, при проглатывании и при контакте с кожей.

34 Вызывает химические ожоги.

43 Может вызывать сенсibilизацию посредством контакта с кожей.

51/53 Является ядовитым для водных организмов, может оказывать долгосрочное вредное воздействие в водной среде.

· **Данные о мерах безопасности:**

9 Хранить ёмкость в хорошо вентилируемом месте.

26 При попадании в глаза немедленно тщательно промыть водой и обратиться за врачебной консультацией.

36/37/39 При работе надевать надлежащую защитную одежду, защитные перчатки (рукавицы) и защитные очки / защитную маску.

45 При аварии, несчастном случае или при плохом самочувствии незамедлительно обратиться за медицинской помощью (если есть такая возможность, то предъявить данную этикетку).

· **2.3 Другие опасные факторы**

· **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

· **PBT:** Неприменимо.

· **vPvB:** Неприменимо.

3 Состав / Данные по составляющим компонентам

· **3.2 Химическая характеристика: Смеси**

· **Описание:** Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

(Продолжение на странице 3)

Паспорт безопасности.
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 09.09.2013

Дата редактирования: 09.09.2013

Торговое наименование: KLB-SYSTEM EPOXID EP 28 Komponente B

(Продолжение страницы 2)

· Содержащиеся опасные вещества:		
CAS: 2855-13-2 Reg.nr.: 01-2119514687-32-XXXX	3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine C R34; Xn R21/22; Xi R43 R52/53 Skin Corr. 1B, H314; Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 3, H412	25-50%
CAS: 27193-86-8	Dodecylphenol C R34; Xi R36/37/38; N R50/53 Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410	10-<20%
CAS: 100-51-6 Reg.nr.: 01-2119492630-38-XXXX	Benzyl alcohol Xn R20/22 Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H332	10-<25%
CAS: 1477-55-0 Reg.nr.: 01-2119480150-50-XXXX	m-phenylenebis(methylamine) C R34; Xn R20/22; Xi R43 R52/53 Skin Corr. 1B, H314; Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H332; Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 3, H412	10-<25%

· **Дополнительные указания:**

Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

4 Меры по оказанию первой помощи

· **4.1 Описание мер первой медицинской помощи**· **Общие указания:**

Немедленно снять предметы одежды, загрязнённые данным продуктом.

Симптомы отравления могут проявиться даже спустя много часов, поэтому имеется необходимость в медицинском надзоре в течение как минимум 48 часов после аварии (несчастного случая).

· **После вдыхания:**

Обеспечить доступ свежего воздуха и для надёжности вызвать врача.

При потере сознания (обморочном состоянии) положить пациента на бок в стабильном положении для транспортировки.

· **После контакта с кожей:**

Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.

· **После контакта с глазами:**

Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут, затем обратиться к врачу.

· **После проглатывания:**

Немедленно вызвать врача.

Выпить обильное количество воды и обеспечить доступ свежего воздуха. Немедленно вызвать врача.

· **4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

RU

(Продолжение на странице 4)

Паспорт безопасности.

в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 09.09.2013

Дата редактирования: 09.09.2013

Торговое наименование: KLB-SYSTEM EPOXID EP 28 Komponente B

(Продолжение страницы 3)

5 Меры по борьбе с пожаром

- **5.1 Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:**
CO₂, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.
- **5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **5.3 Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

6 Меры при непреднамеренном выделении (утечке)

- **6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**
Надеть защитное снаряжение. Держать на отдалении незащищённых людей.
- **6.2 Меры по защите окружающей среды:**
Не допускать попадания продукта в канализационную систему или в водоёмы. При попадании в водоёмы или в канализационную систему проинформировать об этом соответствующие службы.
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
- **6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:**
Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотновязущего средства, универсальных вязущих средств, опилок).
Воспользоваться нейтрализующими средствами.
Утилизировать заражённый материал как отходы в соответствии с Пунктом 13.
Обеспечить достаточную вентиляцию.
- **6.4 Ссылки на другие разделы**
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.
Информация по утилизации - в Главе 13.

7 Обращение с веществом и его хранение

- **7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению**
Хранить в плотно закрытой таре в прохладном и сухом месте.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**
Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**
Никаких особых требований не предъявляется.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:** Не требуется.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Держать ёмкости плотно закрытыми.
- **7.3 Характерное конечное применение (или применения)**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

8 Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

(Продолжение на странице 5)

Паспорт безопасности.

в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 09.09.2013

Дата редактирования: 09.09.2013

Торговое наименование: **KLB-SYSTEM EPOXID EP 28 Komponente B**

(Продолжение страницы 4)

· 8.1 Параметры контроля

· Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:

100-51-6 Benzyl alcohol

PDK Долгосрочное значение: 5 мг/м³

· Дополнительные указания:

В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.

· 8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала

· Средства индивидуальной защиты:

· Общие меры по защите от воздействия и гигиене:

Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.

Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.

Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.

Избегать контакта с глазами и с кожей.

· Защита органов дыхания: Не требуется, при наличии хорошей вентиляции помещения.

· Защита рук:



Защитные перчатки (рукавицы).

Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.

Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

Использовать перчатки / рукавицы из стабильного материала (например, нитрила) - если необходимо, с трикотажной подкладкой, повышающей комфортность ношения.

· Материал перчаток / рукавиц

Бутилкаучук

Нитрилкаучук

· Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

· Защита глаз:



Плотно прилегающие защитные очки

· Защита тела: Рабочая защитная одежда

9 Физические и химические свойства

· 9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам

· Общая информация

· Внешний вид:

Форма:

Жидкое

Цвет:

Желтоватое

· Запах:

Аминоподобно

· Изменение состояния

Точка плавления / интервал

температур плавления:

Не определено.

Точка кипения / интервал температур

кипения:

Не определено.

(Продолжение на странице 6)

Паспорт безопасности.
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 09.09.2013

Дата редактирования: 09.09.2013

Торговое наименование: KLB-SYSTEM EPOXID EP 28 Komponente B

(Продолжение страницы 5)

· Температурная точка вспышки:	> 100 °C
· Температура воспламенения:	370 °C
· Самовоспламеняемость:	Продукт не является самовоспламеняемым.
· Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным.
· Плотность при 20 °C:	0,97 г/см ³ (DIN EN ISO 2811-2)
· Растворимость в / Смешиваемость с водой:	Частично смешиваемо.
· Вязкость: Динамическая при 23 °C:	150 mPas (DIN EN ISO 3219)
· Содержание растворителя: VOC (ЕС)	14,60 %
· 9.2 Другая информация	Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10 Стабильность и реакционная способность

- 10.1 Реакционная способность
- 10.2 Химическая стабильность
- Термический распад / условия, которых следует избегать:
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- 10.3 Возможность опасных реакций
Полимеризация при теплообразовании.
Реагирует с кислотами, щелочами и окислителями.
- 10.4 Условия, вызывающие опасные изменения
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- 10.5 Несовместимые материалы:
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- 10.6 Опасные продукты распада: Раздражающие газы / пары

11 Данные по токсикологии

- 11.1 Информация по токсикологическому воздействию
- Острая токсичность:

· Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:

2855-13-2 3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine		
Орально (через рот)	LD50	1030 мг/кг (rat)
27193-86-8 Dodecylphenol		
Орально (через рот)	LD50	2140 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	5000 мг/кг (rabbit)
100-51-6 Benzyl alcohol		
Орально (через рот)	LD50	1230 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	2000 мг/кг (rabbit)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50/4ч.	> 4178 мг/м ³ (rat)
1477-55-0 m-phenylenebis(methylamine)		
Орально (через рот)	LD50	930 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	>3100 мг/кг (rabbit)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50/4 ч.	1,34 мг/л (rat)

(Продолжение на странице 7)

**Паспорт безопасности.
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31**

Дата печати: 09.09.2013

Дата редактирования: 09.09.2013

Торговое наименование: KLB-SYSTEM EPOXID EP 28 Komponente B

(Продолжение страницы 6)

- **Первичное раздражающее воздействие:**
- **на кожу:** Разъедающее воздействие на кожу и слизистые оболочки.
- **на глаза:** Сильное разъедающее воздействие.
- **Сенсибилизация:** Сенсибилизация возможна посредством кожного контакта.
- **Дополнительные токсикологические указания:**
На основании расчётного метода Всеобщей Классификационной Директивы ЕС для Препаратов в её последней (актуальной) редакции продукт представляет следующие виды опасности:
Вредно для здоровья
Едко
Раздражающе
Проглатывание приводит к сильному разъедающему воздействию в полости рта и глотки, а также к опасности перфорации пищевода и желудка.

12 Экологическая информация

· 12.1 Токсичность

· **Акватоксичность:**

2855-13-2 3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine

EC10 1120 мг/л (*Pseudomonas putida*)EC50/48 ч. 23 мг/л (*Daphnia (Wasserfloh)*)

27193-86-8 Dodecylphenol

EC10 0,53 мг/л (*Scenedesmus subspicatus*)EC50/48 ч. 0,093 мг/л (*Daphnia (Wasserfloh)*)LC0 > 0,5 мг/л (*Leuciscus idus (Goldorfe)*)

100-51-6 Benzyl alcohol

EC50/96 ч. 400 мг/л (*Daphnia (Wasserfloh)*)640 мг/л (*Scenedesmus subspicatus*)

1477-55-0 m-phenylenebis(methylamine)

EC50/48 ч. 15,2 мг/л (*Daphnia (Wasserfloh)*)EC50/72ч. 20,3 мг/л (*Scenedesmus subspicatus*)LC50/96 ч. 87,6 мг/л (*Oryzias latipes (Ricefish)*)

· 12.2 Стойкость и склонность к деградации

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· 12.3 Биоаккумулятивный потенциал

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· 12.4 Подвижность в грунте

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **Экотоксические воздействия:**

· **Примечания:** Ядовито для рыб.

· **Дополнительные экологические указания:**

· **Общие указания:**

Попадание в сточные воды или в водоприёмник в неразбавленном или в нейтрализованном виде недопустимо.

В водоёмах ядовито также для рыб и планктона.

Ядовито для водных организмов.

Класс вредности для воды 3 (Само-классификация): очень вредно для воды

Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему.

Вред для питьевой воды при попадании под землю даже малых количеств.

· 12.5 Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)

· **PBT:** Неприменимо.

· **vPvB:** Неприменимо.

(Продолжение на странице 8)

Паспорт безопасности.
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 09.09.2013

Дата редактирования: 09.09.2013

Торговое наименование: KLB-SYSTEM EPOXID EP 28 Komponente B




(Продолжение страницы 7)

- **12.6 Другие вредные эффекты**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

13 Указания по утилизации

- **13.1 Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**
Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**
Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.

14 Информация по транспорту

- | | |
|---|---|
| · 14.1 Номер UN | UN2735 |
| · ADR, IMDG, IATA | |
| · 14.2 Собственное транспортное наименование ООН | 2735 АМИНЫ ЖИДКИЕ КОРРОЗИОННЫЕ, Н.У.К. (Dodecylphenol, m-phenylenebis(methylamine)), ОПАСНОЕ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ |
| · ADR | |
| · IMDG | AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (Dodecylphenol, m-phenylenebis(methylamine)), MARINE POLLUTANT |
| · IATA | AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (Dodecylphenol, m-phenylenebis(methylamine)) |
| · 14.3 классов опасности транспорта | |
| · ADR | |
|  | |
| · Класс | 8 Разъедающие вещества |
| · Этикетка для опасного содержимого | 8 |
| · IMDG | |
|  | |
| · Class | 8 Corrosive substances. |
| · Label | 8 |
| · IATA | |
|  | |
| · Class | 8 Corrosive substances. |
| · Label | 8 |

(Продолжение на странице 9)

Паспорт безопасности.
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 09.09.2013

Дата редактирования: 09.09.2013

Торговое наименование: KLB-SYSTEM EPOXID EP 28 Komponente B

(Продолжение страницы 8)

<ul style="list-style-type: none"> · 14.4 Группа упаковки · ADR, IMDG, IATA 	II
<ul style="list-style-type: none"> · 14.5 Экологические риски: · Загрязнитель морской среды: · Особые отметки (ADR): 	<p align="center">Да</p> <p align="center">Символ (рыба и дерево)</p> <p align="center">Символ (рыба и дерево)</p>
<ul style="list-style-type: none"> · 14.6 Особые меры предосторожности для пользователей · Код опасности (по Кемлеру): · Номер EMS: · Segregation groups 	<p align="center">Осторожно: Разъедающие вещества</p> <p align="center">80</p> <p align="center">F-A, S-B</p> <p align="center">Alkalis</p>
<ul style="list-style-type: none"> · 14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом) 	Неприменимо.
<ul style="list-style-type: none"> · Транспорт / дополнительная информация: 	
<ul style="list-style-type: none"> · ADR · Ограниченные объёмы (LQ) · Транспортная категори · Код ограничения проезда через туннели 	<p align="center">1L</p> <p align="center">2</p> <p align="center">E</p>
<ul style="list-style-type: none"> · UN "Model Regulation": 	<p align="center">UN2735, АМИНЫ ЖИДКИЕ КОРРОЗИОННЫЕ, Н. У. К. (Dodecylphenol, m-phenylenebis(methylamine)), ОПАСНОЕ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, 8, II</p>

15 Предписания

- 15.2 Оценка химической безопасности: Оценка химической безопасности не проведена.

16 Прочая информация:

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

- **Соответствующие данные**
- H302 Вредно при проглатывании.
- H312 Вредно при попадании на кожу.
- H314 Вызывает серьёзные ожоги кожи и повреждение глаз.
- H317 Может вызвать аллергическую реакцию на коже.
- H318 Вызывает серьёзное повреждение глаз.
- H332 Вредно при вдыхании.
- H400 Очень токсично для водных организмов.
- H410 Очень токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
- H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
- R20/22 Является вредным для здоровья при вдыхании и при проглатывании.
- R21/22 Является вредным для здоровья при контакте с кожей и при проглатывании.
- R34 Вызывает химические ожоги.
- R36/37/38 Раздражает глаза, дыхательные органы и кожу.

(Продолжение на странице 10)

**Паспорт безопасности.
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31**

Дата печати: 09.09.2013

Дата редактирования: 09.09.2013

Торговое наименование: KLB-SYSTEM EPOXID EP 28 Komponente B

(Продолжение страницы 9)

- R43* Может вызывать сенсibilизацию посредством контакта с кожей.
- R50/53* Является очень ядовитым для водных организмов, может оказывать долгосрочное вредное воздействие в водной среде.
- R52/53* Является вредным для водных организмов, может оказывать долгосрочное вредное воздействие в водной среде.

· **Отдел, выдающий паспорт данных:** *Abteilung Produktsicherheit*

· **Контактная информация:** *Hr. Dr. Müller*

· **Аббревиатуры и акронимы:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

RU